

# EL COMPAÑERO

ORGANO DE LA SOCIEDAD DE GRADUADOS DE LA ESCUELA NORMAL DE COSTA RICA

Año I

HEREDIA, NOVIEMBRE 22 DE 1923

N.º 12

## HECHOS Y COMENTARIOS

# EL DIA DEL MAESTRO

A propósito del día del maestro debemos recordar que se instituyó para hacer un homenaje a la memoria de Mauro Fernández. No debemos en ninguna forma perder de vista el objetivo de esa fiesta pues don Mauro fué, entre los ilustres varones de antaño, el que concibió a conciencia cuál debía ser el maestro para Costa Rica. Eso, por una parte, que nos explica cual fué la razón que tuvieron los que dedicaron este día a celebrar la "Fiesta del Maestro". Por otra parte, don Mauro fué un renovador de la enseñanza porque sabía que la escuela vieja no podía preparar al hombre civil que necesita este país. Ambas cosas, vistas y analizadas con la claridad de un vidente: el maestro que se renueva, que se desviste de los prejuicios que aniquilan al hombre; y este maestro nuevo al servicio de una escuela que prepara el advenimiento de la democracia. Tales fueron los problemas, y tales son también los que hoy nos preocupan. Y porque este ilustre hombre concibió así la escuela pública, a él debemos volver los ojos cada año: porque su maestro y su escuela no han llegado todavía ni llegarán pronto y es menester que su pupila nos alumbré. Alrededor de él, alentados por sus ideas palpitantes, se han movido muchas generaciones de hombres ilustres que por dicha supieron mantener encendido el fuego de aquel maestro.

Pero no debemos creer que don Mauro encontró en su tierra a hombres que quisieran atenderlo

o comprenderlo: fué roca dura de ignorancia contra la cual su lanza de caballero se fortaleció: porque no faltaron los falderillos de siempre, la reacción de siempre. Los

grupos oligárquicos lo combatieron. Pero esto no debe extrañarnos, más bien es lo común y hasta lo necesario para que una obra pueda consagrarse. Por eso hoy mismo no nos extraña que la política pasajera pretenda arrastrar en forma vil alguna institución que trabaja, con un elevado espíritu, por los intereses más altos de la República.

Debemos, pues, recordar el nombre de Mauro Fernández porque a él le debemos mucho y de él aprenderemos mucho en las conquistas democráticas.

Por otra parte en este mismo año acaba de celebrarse el centenario Jesús Fiménez porque este patricio, junto con los hombres de su tiempo tomó parte en la formación de los cimientos de la educación costarricense.

Sólo nos resta recordar a otro hombre, cuyo centenario debió celebrarse en la época oscura de los Tinocos, nos referimos al Dr. don José Ma. Castro. Este es otro de nuestros grandes antepasados que se desveló por la educación popular y trabajó por ella. "El Compañero" quiere insinuar a los maestros, que piensen en la fiesta que deberá hacerse al Dr. Castro para completar con él un grupo de los más grandes fundadores de esta república. Después vendrán otros y a todos por igual los iremos poniendo en el recinto más sagrado de nuestro culto de maestros. Al fin, los que quisieron luz para la inteligencia, esos son los que deben estar junto a nosotros.

### SOCIEDAD DE GRADUADOS

DIRECTORIO PROVISIONAL, 1923

Presidente: CARLOS LUIS SAENZ  
Clase 1918

Vicepresidente: MARIA ISABEL RUIZ  
Clase 1919

Tesorero: MARCO TULIO SAENZ  
Clase 1920

Secretario 1º: VICTOR CORDERO  
Clase 1920

Secretario 2º: MARCO T. SALAZAR  
Clase 1921

### "EL COMPAÑERO"

ORGANO DE LA SOCIEDAD DE GRADUADOS

Jefe de Redacción:  
SALVADOR UMAÑA  
Clase 1917

Jefes de Administración:  
Para distribuir entre los graduados,  
EMMA GAMBOA ANGELA CASTRO  
Clase 1920

Para distribuir en la Escuela Normal,  
ADELA FERRETO  
Clase 1922

Jefe de Canjes:  
MARCO TULIO SALAZAR  
Clase 1921

EL COMPAÑERO se publica quincenalmente. Se edita con los fondos de la Sociedad de Graduados, con las cuotas del Profesorado de la Escuela Normal, con el valor de las suscripciones y con los donativos que se le quieran enviar. Será gratuito para los socios y para los alumnos de la Escuela Normal. Las demás personas que lo deseen recibir pueden suscribirse; la serie de cuatro números vale Un Colón pago anticipado; el No. atrasado 50 cts.

DIRECCION POSTAL  
APARTADO DE CORREOS No. 29  
HEREDIA, COSTA RICA

# Un problema de actualidad

El dos de diciembre próximo, los ciudadanos irán a las urnas electorales a depositar su voto por el candidato de sus simpatías y de esa votación saldrá el Presidente que ha de dirigir la vida del país en el período 1924-1928. Nuestro mejor deseo es que ese día se defina el pro-

blema electoral y, cualquiera que sea el resultado de la elección, quede el país tranquilo y con el gobierno que necesita para lograr la amplia realización de su cometido como nacionalidad culta y libre; nuestro mejor deseo es que los dioses nos sean favorables.

Del problema electoral están ahora pendientes, de un modo absoluto algunos, relativo otros, los demás problemas vitales de Costa Rica: el político, el social, el moral, el económico, el agrícola, el industrial, el cultural. Este último, en lo que dice relación con el ejercicio docente, será afectado apenas relativamente por condiciones adversas o propicias pero sí puede llegarse a sentir amenazado o favorecido por la situación que resulte del dos de diciembre. Y en esa idea, nos toca a los maestros ponernos de pie para estudiar y meditar lo futuro.

## Voces de aliento

San José, 26 de octubre de 1923

Señor Secretario de la Sociedad de Graduados de la Escuela Normal

Heredia

Estimado compañero:

No es una lisonja, ni siéndolo tendría valor para la Sociedad de Graduados, lo que voy a decir: que leí complacido y admirado la circular N.º 4 que aparece en el No. 9 de "El Compañero".

En ese terreno quiero ver a los jóvenes maestros, no sólo porque así podremos encontrarnos con ellos los viejos maestros y maestros viejos, sino también, y más aún, porque es así como el cuerpo docente cobrará la gallardía que ha de ser suya y conquistará el lugar que le corresponde en el conjunto social, al cual parece haber renunciado hasta hoy. Por timidez? Por insuficiencia? Porque su profesión es necesariamente inferior a las otras profesiones? Por modestia? Por pobreza material? No. Por falta de unión; por inercia; por incompreensión quizás.

A qué se debe que, como dice "El Compañero", el dictado de *Maestro*, que la sociedad convierte en seguida en "maestrillo" o, piadosa e irónicamente, en "maestrillo", haya sido hasta hoy, si no un estigma, si un signo de ineptitud, de demérito social? Por qué el maestro, que es en cada pueblo el cura de las inteligencias y, por ende, uno de los factores de mayor importancia—que lo diga nuestro progreso—de la cultura nacional, ha de vivir siempre a la zaga de las gentes de valer y aún de las de no valer, con tal que gasten plata y trajes y humos aunque lleven la cabeza vacía y el corazón negro?

Es muy grande la estulticia reinante para que se pese el valer del maestro de escuela, pero es cierto que la responsabilidad de su situa-

ción le corresponde al propio maestro que, con una humildad llevada hasta el ridículo, se ha empeñado en seguir haciendo el papel de *mártir*, en llevar los signos del hambre y los codos rotos por uniforme, y a duras penas se ha desprendido de la chuxpa y del puesto de campanero y sacristán.

Es tiempo de que nos pongamos al día. Son muchas ya las conquistas intelectuales que unos pocos maestros, que se han empujado sobre el rasero común, han realizado, y no sería justo ni razonable que dejáramos perderse en el vacío esos brotes salvadores que preconiza la Sociedad de Graduados.

Sea la voz de "El Compañero" el *Sursum corda* a cuyo vibrar sacuda el magisterio costarricense su astenia; piense en su misión y en su porvenir y surja como fuerza social creadora; reclame sus fueros; dignifique su carrera; tenga siempre en alto sus atributos de cultivador de sí mismo y de los demás; siga siendo el dechado de virtudes y de saber; labore sin cesar por el bien ajeno, pero deje de ser la lámpara del minero que ilumina los antros subterráneos sin ser vista de fuera; hágase ver por su obra; recobre personalidad; insinúese como organismo vivo que así puede combatir la ignorancia como luchar por el bien político de la República; ser disciplinado sin torpes rebeldías y rebelde sin falsa disciplina cuando se le quiera convertir en rebaño.

Pero, para todo eso, ha de ser la unión el punto de partida. La unión moral, efectiva, no la de protocolo con actas y estatutos guardados.

Luchen los jóvenes de la Sociedad de Graduados; luchen sin desmayos y tengan confianza en que la fuerza impulsora de ellos arrastrará, convencidos, a los maestros viejos, entre los cuales tiene la honra de contarse este su amigo y servidor,

RAMON RODRIGUEZ R.

Recordamos haber oído llamar la atención acerca de la importancia política que han tenido los asuntos docentes durante la campaña; se ha hecho cuestión de estado para tirios y troyanos el constituirse en defensores de la institución escolar, y nadie tolera el sambenito de que se le tilde de enemigo de la cultura para el pueblo. Muchos maestros creemos que en esto ha habido cierta hinchazón política, producto del apasionamiento, y que no todos los defensores ni todos los destructores de escuelas lo harían con el mismo furor que ahora, de no estar por medio la renovación de los poderes públicos. Pero lo cierto es que por A o por B se nos concede importancia y eso no está de más, ya que los maestros vivimos en tan hondo silencio que da pavora. Ahora pasará la campaña y se nos volverá a dejar, probablemente; y ya no seremos, como debemos ser, el motivo más grande de preocupación para el país, sino que seguiremos en nuestra labor habitual, sirviendo de pasto a las hablillas de sacristanes y a las envidias de señoritos, y sólo saldremos a la discusión pública cuando un periodista más o menos meretriz, quiera llenar sus páginas con la piedra del escándalo que haya recogido en boca de chismosos sin escrúpulo; y el maestro se dedicará tan sólo a sus niños y a sus jefes, y los jefes y los niños tendrán su atención puesta en el maestro, mientras el resto del país cree que todos viven en el limbo.

El hecho es para nosotros bien doloroso: paulatinamente hemos dejado la dirección de la opinión pública—la del vulgo ilustrado—confiada a los periódicos; y éstos no siempre han estado en manos que merezcan toda fe, a veces por asuntos morales, otras por falta de preparación. De allí que se hayan arraigado muchos prejuicios y a es-

tas horas sea difícil defender públicamente algunas tesis, por lo descreditadas que están, injustamente, no sólo ciertas ideas, sino hasta ciertas palabras. La enseñanza pública ha tenido que sufrir por lo que tenemos de bo.

Hay cierta queja, cierto descontento alrededor de la escuela costarricense; en privado lo expresan algunos padres de familia y hasta particulares. La queja por lo común no se concreta, no tiene forma definida y sospechamos que ni razón de ser. Pero existe. A los periódicos llega en apoyo de intrigas y como satisfacción de odios personales. ¿Por qué no aprovechar la oportunidad para hacerle un efectivo servicio al país y a su cultura investigando cuidadosa y metódicamente el fondo de esa queja? Le han señalado ya cuáles son los cabecillas quejosos; traigámoslos y que en un ambiente sereno de estudio, con un plan determinado y tras amplias informaciones, nos demuestren su razón o se callen para siempre.

Una comisión podría investigar el estado de la enseñanza pública y luego dictar su fallo; comisión que tuviera a la vista todos los datos y alegatos que se puedan reunir, tanto de parte del gobierno como de los padres de familia, de los maestros, de los intelectuales, de los obreros, de los educandos mismos. Y documentos, estadísticas, informes, todo se podría publicar en un folleto para ser distribuido profusamente en el país. Podría pensarse en una comisión central, con amplias facilidades para registrar archivos, visitar escuelas y recibir informes de tantas comisiones locales como circuitos escolares haya. Esa comisión central podría estar integrada por cinco miembros: un delegado de la Secretaría de Educación Pública;

un padre de familia, serio y capaz, elegido en asamblea pública de la ciudad de San José; un maestro o Director primario, elegido por los maestros de la localidad; un profesor de Segunda Enseñanza, elegido por sus colegas, y un caracterizado adversario del sistema actual de los que se han dado a conocer, por ej: en los periódicos, y que sus mismos amigos señalen. Las comisiones locales podrían estar constituidas: por el Inspector Escolar Provincial, o Director de Colegio, según los casos; un padre de familia nombrado por asamblea celebrada en la población más importante del circuito; un ex-alumno de la escuela que tenga mayor matrícula en el circuito y elegido por el personal de esa escuela entre los más capacitados que hayan salido en los tres últimos cursos escolares y un alumno de cada Colegio establecido en la Provincia, alumno que será elegido por sus compañeros de estudio. Estas comisiones se pondrían de acuerdo en un mismo plan de trabajo y podrían hacerle a Costa Rica el inmenso favor de poner los puntos sobre las íes.

Creemos que la escuela pública oficial saldrá ganando en prestigio y oportunidades con una investigación cuidadosa de los medios de que dispone y con una declaración categórica de sus triunfos, de sus deficiencias y de los asuntos que se le pide que realice. Y esa investigación y el rotundo triunfo que obtendría la cultura nacional, sería el mejor homenaje que podría hacerse a los fundadores de nuestra democrática enseñanza obligatoria, gratuita y costada por la Nación.

S. U.

Heredia, noviembre de 1923.

## Varia

Damos la grata noticia, a los compañeros, de que ya el libro del señor Carazo está listo para llevar a la imprenta y pronto circulará.

No habrá más que 500 ejemplares que se regalarán al mínimo precio de 2 colones. Apresúrese a comprarlo: para eso pueden escribir a la Directiva de la Sociedad o a los jefes de sección. El libro es un valioso instrumento para el estudio de la naturaleza, el objeto es hacer de él un libro de texto para lectura y tiene más valor cuando se sabe que trae muchas razones sencillas y lógicas que nos indican que ya no es hora de enseñar teorías científicas que la misma renovación de la ciencia condena: y a estas horas resulta ridículo que el maestro costarricense enseñe a los futuros hombres tales teorías que ya están renovadas.

El libro del señor Carazo tiene la virtud de ser original, y no reproducción de lo que otros hombres de ciencia descubren.

## Publicaciones recibidas

*El libro y el Pueblo*, Organo del Dep. de Bibliotecas de México.

*Boletín de la Escuela Normal de Varones*, Tegucigalpa, Hond.

*El Mentor Nacional*, Organo de la Liga Nacional Central de Maestros No. 1, Guatemala.

*Faces y Facetas*, Año II, Nos. 45 y 46, Managua, Nic.

*Mensajero de Salud*, Organo del Servicio de Propaganda y Educ. Higiénicas del Dep. de Salubridad Pública de México, No. 21.

*Fermental*, Organo de la Asociación "Ala" No. 8, San Salvador.

*Hogar y Escuela*, Año I, No. 1, Mérida, Yuc., México.

*Claros de Luna*, Rev. Espiritista, Año III, No. 2. San José, C. R.

*Revista de C. R.*, Año IV, No. 9, San José.

De don Emilio Artavia en N. Y. los siguientes: *España Nueva*, Vol. I, No. 6, New York.

*Hispana*, Año I, No. 5, New York.

*La Prensa*, Nos. 1773 a 1778, Vol. 11, New York.

Agradecemos hondamente tales envíos. Hemos encontrado en todos ellos interesantes cosas que oportunamente daremos a conocer.

Como se ve, tenemos relaciones con los otros países de Centro América. Es ésta la Unión Centro Americana que nosotros queremos. Un momento más y tendremos relaciones con países de más lejos. Nótese que vamos comenzando.

## AVISO

*Este número 12 es el último del año I de "El Compañero". Así, pues, nos despedimos de nuestros amigos y favorecedores y muy agradecidos. Esperamos seguirles sirviendo en marzo entrante. Dios primero.*

*A los asociados de la Sociedad de Graduados rogamos no suspendernos el envío de las cuotas durante los meses de vacaciones, porque queremos hacer una compra en grande de folletos para regalar a los socios o intentar un modesto esfuerzo editorial, tal como imprimir un pequeño libro de lectura, si nos ayudan. Ojalá no nos olviden.*

de

**SOCIEDAD DE GRADUADOS**  
DE LA ESCUELA NORMAL DE COSTA RICA

## Informe General de Caja

AÑO DE 1923

	ENTRADAS	SALIDAS
<i>Enero</i>		
Cuotas .....	€ 60.70	
<i>Febrero</i>		
Cuotas .....	59.00	
<i>Marzo</i>		
Cuotas .....	29.50	
Auxilios .....		66.50
<i>Abril</i>		
Cuotas .....	13.00	
Gastos Generales.....		9 60
<i>Mayo</i>		
Cuotas .....	90.55	
Gastos y publicaciones.....		72.00
<i>Junio</i>		
Obsequios.....	70.00	
Cuotas .....	71.80	
Gastos .....		14 00
<i>Julio</i>		
Cuotas .....	36.00	
Gastos Publicaciones.....		86.75
<i>Agosto</i>		
Cuotas y Escuela Normal.....	105.50	
Gastos .....		22.00
<i>Setiembre</i>		
Cuotas y Escuela Normal.....	117.50	
Gastos y Publicaciones.....		221.80
<i>Octubre</i>		
Cuotas y Escuela Normal.....	105.25	
Gastos y Publicaciones.....		44.25
<i>Noviembre</i>		
Cuotas y Escuela Normal .....	100.30	
Obsequio .....	20.00	
Gastos .....		27.75
Publicaciones .....		347.25
	€ 879 10	911.90
SALDO EN NUESTRA CONTRA .....		€ 32.80

**Marco Tulio Sáenz E.**  
Tesorero

## Cortesanas Japonesas

Selección y envío para *El Compañero*,  
de Aquiles Cabezas, 1923

... Una de las leyendas más lindas del *Yoshiwara*, es la de *Otzumi* y el sacerdote *Itzari*. Yo no conozco de esta leyenda sino la versión más o menos literal del doctor *Tresmin Tremolieres*.

Eso me basta.

Érase un *bonzo* joven que tenía gran fama de artista. Sus superiores le encargaron que hiciera una estatua de la diosa *Kawanon*, la de las cien manos, la todopoderosa y todomisericordiosa. Un día en una fiesta popular, encontróse con la cortesana *Otzumi* y se prendó de su belleza. Durante muchas noches no pudo dormir, pensando en ella. Al fin, loco de deseos, decidióse a ir en su busca al *Yoshiwara*, y para comprar sus caricias le robó a la santa imagen de *Kawanon* su corona de oro. Al volver a su *boncería*, después de haber pasado una semana con la cortesana, fué asesinado por un *ronín*. Pobre pecador! En pleno pecado y sin los seis *rin* que se pagan por atravesar el *Aqueronte* amarillo, debió haber ido al infierno inmediatamente. Pero por fortuna el dios de los muertos conocía su genio artístico y admiraba su imagen de *Kawanon*.

Vuelve a tu tierra—le dijo—, vuelve a tu templo y conságrate a concluir la estatua divina.

*Itzari* obedeció. Meses y meses. años y años trabajó sin descanso. La imagen estaba ya casi terminada. Las cien manos, en la actitud de la oración, elevábanse hacia el cielo y eran tan delicadas, que los que las veían no podían menos que adorarlas.

Al fin, una noche, cuando ya creía su labor concluida, sentóse el pobre *bonzo* ante su obra. De pronto una mujer entró en su estancia. Era una admirable *oirán*, vestida de ricas sedas.

—*Otzumi!* exclamó *Itzari*.

—Yo misma... yo, que te amo aún. Sus manos se juntaron. Sus labios se buscaron.

Al día siguiente, los mozos encontraron muertos al pie de la estatua al escultor y a la cortesana. Y sin duda hubieran pensado que aquella muerte repentina era un castigo por haberse amado.

Pero no fué posible creerlo. Las cien manos de la diosa, que la víspera hacían el ademán de orar vueltas hacia el cielo, habíanse tornado hacia la tierra y bendecían a los amantes muertos.

E. GÓMEZ CARRILLO

(Por *Tierras Lejanas*)

No.	NOMBRE	FECHA DE FUNDACION	FINES QUE PERSIGUE	REUNIONES SEMANALES	No. DE SOCIOS	PRESIDENTE del CENTRO	SECRETARIO DEL CENTRO	PROF. QUE LES AYUDA
1	Centro "Ariel"	1916	Cultivo literario	1	25	Adela Ferreto	María Ester Amador	O. Dengo y S. Umaña
2	Centro "Alegria"	1923	Cultura física	1	10	Marco Tullio Sáenz	Flora Beer	Marco Tullio Sáenz
3	Centro "Carazo"	1923	Resolver asuntos de la Escuela	2	48	Dimas Ramírez	María Camacho	Juan J. Carazo
4	Centro de Cocina	1919	Recoger dinero para la cocina	2	15	Cristina de Beer	Adilia Irías T.	Cristina de Beer
5	"Colonia Domingueña"	1921	Fraternidad	2	22	Eduardo Tamayo	Bolivar Villalobos	Trabajan solos
6	Centro "Fabr"	1923	Conocimientos ciencias Naturales	2	9	Tullio Castro	Elsa León	Juan J. Carazo
7	Centro Gimnástico varones	1915	Desarrollo físico	2	30	Tristán Brenes	Bolivar Alfaro	Trabajan solos
8	Centro Gimnástico Srtas.	1923	Desarrollo físico	2	20	María Ester Amador	Lolita Irías	"
9	"Colonia Guanacasteca"	1921	Porvenir para Guanacaste	2	17	Antonio Cantero	Zolla Rosa Bustos	"
10	"Liga de Bondad"	1921	Practicar y hacer practicar el bien	1	48	Omar Dengo	Adela Ferreto	Omar Dengo
11	"Liga Deportiva"	1923	Cultura deportiva	2	42	Solador Umaña	Tullio Castro	"
12	Centro "La Palabra"	1921	Ejercitara en el trabajo personal de lit. y oratoria	1	9	Eduardo Tamayo	Juan Bautista Peralta	A. Garnier y S. Umaña
13	"Patronato de la Cárcel"	1923	Protección de los reos	1	13	Eduardo Tamayo	Servando Reina	Salvador Umaña
14	Centro "Minerva"	1923	Estudio de Inglés y matemáticas	2	25	Marcelino Canales	León Avila	Trabajan solos
15	Centro "Gibriela Mistrail"	1923	Cultivo de la mujer	2	10	Adela Ferreto	Alice Mirambell	"
16	Centro "Alberto Garro"	1923	Cultura física	2	34	Ester Lizano	Lía Jiménez	Adela Ferreto
17	Centro "Naturalista"	1922	Conocimientos Ciencias Naturales	2	8	Ramiro Hernández	Dora Castro Q.	Alberto Garnier
18	Centro "Martí"	1923	Estudios de la Lengua Materna	1	10	Fausto Sáenz	Para levantar las actas se designa alguno	Rubén Torres
19	Centro "Avances"	1923	Estudios de la Lengua Materna	2	11	Antonio Gutiérrez	Bolivar Villalobos	Trabajan solos
20	Centro "Atenea"	1923	Amenzar fiestas de la Escuela	1	7	Servando Reina	Horacio Ruiz	"
21	"Orfanato de la Escuela"	1923		2		Alfredo Morales	Luis Odio	Salvador Umaña

TERCERA AÑO NORMAL DIA 1923

No.	NOMBRE	PROCEDECENCIA	ESCUELA DE QUE VIENE	EN QUE AÑO	OTROS TITULOS	BECA
1	Alvarado Lédiz Zulema	Heredia	Escuela Primaria	1922	Certificado Elemental	No
2	Amador León María E.	San José	Colegio de Señoritas	1920	"	Si
3	Argüello R. M. Antonio	Heredia	Escuela Primaria	1918	"	No
4	Barahona Fernández Helia	Cartago	Colegio de San Luis	1921	"	No
5	Beer Molina Ma. Cristina	Heredia	Escuela Primaria	1918	"	No
6	Blanco Rivera Ma. Delia	Cartago	"	1918	"	Si
7	Bolaños Castro Helia	Heredia	"	1917	"	No
8	Cabezas Quezada Rosa Ma.	Alajuela	Instituto de Alajuela	1923	Bachiller en Humanidades	No
9	Camacho Jiménez María	San José	Escuela Primaria	1922	Certif. Elem. y Superior	Si
10	Carazo Castrijo José A.	Guanacaste	Instituto de Alajuela	1917	"	Si
11	Castro Carvajal Elena	Alajuela	Escuela Primaria	1923	"	No
12	Castro Hidalgo Evangelina	Alajuela	Instituto de Alajuela	1923	Bachiller en Humanidades	No
13	Cortés Chaverril Enrique	Guanacaste	Escuela Primaria	1918	"	Si
14	Dobles Ortiz Fernando	Heredia	"	1918	"	Si
15	Fernández Mathieu Aida	Alajuela	Instituto de Alajuela	1923	Bachiller en Humanidades	No
16	González Villalobos Aurelia	Heredia	Escuela Primaria	1918	"	No
17	Hernández Madriz Carmen	Cartago	Colegio de San Luis	1923	Bachiller en Humanidades	No
18	Irías Trejos Adilia	Heredia	Escuela Primaria	1918	"	No
19	Lizano Molina Marta	"	"	1918	"	No
20	Morales Paulina Rita	"	"	1916	"	No
21	Montero Madrigal Odalía	San José	Colegio de Señoritas	1922	"	No
22	Mora Naranjo Inés	San José	Escuela Primaria	1918	"	No
23	Morales Flores Graciela	Heredia	Colegio de San	1921	"	Si
24	Morales Pérez Luz	Heredia	Escuela Primaria	1917	"	No
25	Morux Davis Marlina	Alajuela	Instituto de Alajuela	1923	Bachiller en Humanidades	No
26	Quezada Arias Nelly	Alajuela	"	1923	"	No
27	Ramírez Fallas Dimas	San José	Escuela Primaria	1922	"	No
28	Sáenz Zumbado Humbertina	San José	Escuela Primaria	1918	"	Si
29	Tilla Fernández Hector	Heredia	"	1918	"	Si

# Notas

Nos han escrito aceptando el cargo de jefes de sección los siguientes compañeros: Aquiles Cabezas: De acuerdo estamos con lo que nos propone. Cristina Lizano: muy agradecidos por su buena disposición. Claudio Hernández: Sus cartas son alentadoras. Dora Montero: muy agradecidos por su disposición de siempre. Eugenio Corrales: le agradecemos mucho. Ovidio Salazar: muchas gracias.

A todos: pronto iniciaremos la labor: contamos, pues con ustedes.

Recibimos la importante revista "Siembra", órgano del Colegio Superior de Señoritas. En la portada leemos: "El ser más grande es el que sirve mejor".

Sumario: Las teorías de Binstein (acerca de las conferencias dadas por don José Figuer del Valle en la Biblioteca Nacional) "Cien preguntas sobre la materia", traducción de nuestra compañera Corina Rodríguez. "Langosta migratoria" por Anastasio Alfaro. "Cuando fuí Antígona" traducción de la Srta. de Mezerville. "Exposición del señor Fernández Morúa. "La Reina del Hogar" por nuestra compañera Ana María Loaiza. "La Chirrabaca" por María F. de Córdoba. "Recetas de cocina" por Julia Pastor. "Vida del Colegio" por Carlos Luis Sáenz.

Todo el mes de noviembre se lo están llevando los alumnos del III Año Normal en exámenes, los cuales son de varias clases: una Semana de Práctica, en que ocupan con todas sus atribuciones, el cargo de un maestro ordinario en una escuela corriente; una serie para legalizar sus matrícula en III Normal los Bachilleres en Humanidades; los de fin de curso, corrientes; y los de Grado, que consisten en una prueba de Práctica, ocupando el puesto de maestro en un grado de la Escuela de Aplicación durante una mañana y en rendir, ante comisión especial, una prueba de Asignaturas de Escuela Primaria y otra de Asignaturas Educativas. Dios les dé buen éxito a todos!

Muy digna de encomio ha sido la actitud de los alumnos varones y señoritas, ante los ataques que se han hecho a la Escuela Normal en un periódico de San José, periódico que recoge un rumor de la calle para vengar con él asuntos políti-

cos haciéndolo mala contra el plantel en el buen nombre de las señoritas. El asunto marró porque las señoritas están muy por encima del ultraje, y el rumor no fué más que chisme, pero todo el incidente ha servido para demostrar cómo la Escuela si tiene enemigos que no se contienen ante cualquier bajeza, también tiene amigos, y ha permitido ver una vez más de cuántas congojas rastreras tiene que vivir librándose una Institución como la Normal, llamada a cosas altas y no estarse limpiando la baba que ciertas gentes le untan para aliviarse ellas.

Informa el III Año Preparatorio que hace poco fué bautizado con el nombre de "Omar Dengo" y que con ese motivo los alumnos hicieron una fiesta, colocaron el retrato de don Omar en la clase y obsequiaron después un café al que asistieron la mayor parte de los profesores, todos los del Año y dos representantes de cada clase.

A pesar de ser muy numeroso, este Año trabaja bastante bien y en general el concepto de los profesores es bueno.

Sí es de notarse el crecido número de ausencias y llegadas tardías.

Es uno de los más activos. Se hace notar por sus iniciativas y por el entusiasmo con que trabaja en todos los movimientos de la escuela. En la fiesta organizada, en días pasados para los reos tomó gran parte: recogió entre los dueños de tiendas de la ciudad algunos géneros que se obsequiaron junto con algún dinero y medicinas.

Pagan la leche que se da a algunos de la clase y a otro alumno del primero; además, dos señoritas se encargan de repartir la leche a las niñas pobres de otros Años.

Prepararon la fiesta de "Las madres" que se celebró el 14 de este mes y una velada cuyo producto se dedicó a una fiesta del Año.

Con frecuencia organizan veladas y fiestecitas sencillas bajo la dirección de su profesor-jefe don Tobías Retana y el dinero que en ellas se hace se dedica generalmente a ayudar a "El Compañero".

Es de notar el entusiasmo con que trabajan en todos los asuntos del Año las señoritas Adela Bolaños, Argerie Oviedo, Amparo Argüello, María Isabel Barahona y Berta Jiménez. Los varones hicieron un paseo a Piedras Negras; los acompañó don Tobías y fueron a visitar las escuelas de ahí. Hay dos centros

en la clase "El Fabre", y el de Francés que está bajo la dirección de Mademoiselle Bouthier.

Se está preparando activamente el tradicional y encantador *Arbol de Navidad*. Esta vez se acompañará de la representación de un fragmento de la obra "El Pájaro Azul" de Maeterlinck y es indudable que tendrá el mismo entusiasmo y las mismas bromas simpáticas de siempre.

El Acto Final y Octava Graduación de la Escuela se celebrarán, con la majestad debida, hacia el 16 de diciembre.

Organizaron la asamblea y el café para los reos el Centro Gabriela Mistral y las profesoras Sra. doña Cristina de Beer y la niña Susana Viquez. La fiesta se realizó el día 3 de noviembre de 1923.

Para recaudar fondos se hizo una contribución entre los profesores de la escuela, otra entre las socias del Centro Gabriela Mistral y rifa de un queque. Además las señoritas Adela Bolaños, Amparo Argüello, Argerie Oviedo e Isabel Barahona, por iniciativa propia, digna de todo elogio, recogieron entre personas de la ciudad, diversos donativos para los reos.

Y con el fin de enriquecer el botiquín de la cárcel se adoptó en la Escuela el sistema de "termómetros" para que los alumnos de todos los Años colaboraran trayendo medicinas. Se obtuvo un excelente resultado. El año cuyo termómetro alcanzó mayor número de grados fué el III de Humanidades, siguiéndole el II Año B y el I año A.

La asamblea se hizo de acuerdo con el siguiente programa:

Palabras de don Omar Dengo.—Canto por la alumna Lía López.—Lectura de un trozo de las *Florejillas*, por la Señorita Olga Salas.—Canto "Meciendo" por los Años Normales.—Cuento "El rey adolescente" por Adela Ferreto.

A continuación de la asamblea se sirvió café a los reos y se hizo entrega de los diferentes donativos que se les llevaban y que consistieron en camisas, cigarros, puros y medicinas.

En esa misma semana quedó organizado el Patronato de jóvenes para ayudar a los presos, y el cual ha empezado a trabajar con mucho entusiasmo.